



# Nassau 52 in Ceiling Fan Owner's Manual

---

Ventilador de Techo de 1.32 m  
Nassau  
Manual del Propietario



## ***Hampton Bay Lifetime Year Limited Warranty***

**\*The retailer warrants the fan motor to be free from defects in workmanship and material present at time of shipment from the factory for a lifetime after the date of purchase by the original purchaser.** The retailer also warrants that all other fan parts, excluding any glass or Plexiglas blades, to be free from defects in workmanship and material at the time of shipment from the factory for a period of one year after the date of purchase by the original purchaser. We agree to correct such defects without charge or at our option replace with a comparable or superior model if the product is returned to the retailer. To obtain warranty service, you must present a copy of the receipt as proof of purchase. All costs of removing and reinstalling the product are your responsibility. Damage to any part such as by accident or misuse or improper installation or affixing any accessories, is not covered by this warranty. Because of varying climatic conditions in the United States this warranty does not cover any changes in brass finish, including rusting, pitting, corroding, tarnishing or peeling. Brass finishes of this type give their longest useful life when protected from varying weather conditions. A certain amount of "wobble" is normal and should not be considered a defect. Servicing performed by unauthorized persons shall render the warranty invalid. **There is no other express warranty.** The retailer hereby disclaims any and all warranties, including but not limited to, those of merchantability and fitness for a particular purpose to the extent permitted by law. The duration of any implied warranty which cannot be disclaimed is limited to the time period as specified in the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. **The retailer shall not be liable for incidental, consequential, or special damages arising out of or in connection with product use or performance except as may otherwise be accorded by law.** Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties. Shipping costs for any return of product as part of a claim on the warranty must be paid by the customer.

Date Purchased\_\_\_\_\_

Store Purchased\_\_\_\_\_

UL Model No. EF200S(D)-52

Serial No. \_\_\_\_\_

Vendor No. 11688

UPC 082392 580209R (Natural Iron)  
082392 580261R (Tumbled Marble)

**2HD60116#**

**12.2008**

## ***Lifetime Year Limited Warranty***

***(Lifetime warranty on motor)***

Safety Rules .....	Page 1
Unpacking Your Fan .....	Page 2
Installing Your Fan .....	Page 3
Operating Your Fan .....	Page 10
Care of Your Fan.....	Page 11
Troubleshooting .....	Page 12
Specifications .....	Page 13

## *Table of Contents*

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. To reduce the risk of electric shock, insure electricity has been turned off at the circuit breaker or fuse box before beginning.
2. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code ( ANSI / NFPA 70-1999 ) and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device.
4. **CAUTION:** To reduce the risk of personal injury, use only the screws provided with the outlet box.
5. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting a minimum of 35 pounds. Use only UL Listed outlet boxes marked "FOR FAN SUPPORT."
6. The fan must be mounted with a **minimum of 7 feet clearance** from the trailing edge of the blades to the floor.
7. Do not operate reversing switch while fan blades are in motion. Fan must be turned off and blades stopped before reversing blade direction.
8. Avoid placing objects in the path of the blades.
9. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.
10. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
11. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box.
12. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be UL Listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be UL General Use Switches. Refer to the instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly. Use only spiral type 14 Watt lamp max. (included).

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK  
OR PERSONAL INJURY, MOUNT FAN TO OUTLET BOX  
MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT WITH THE  
SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX.

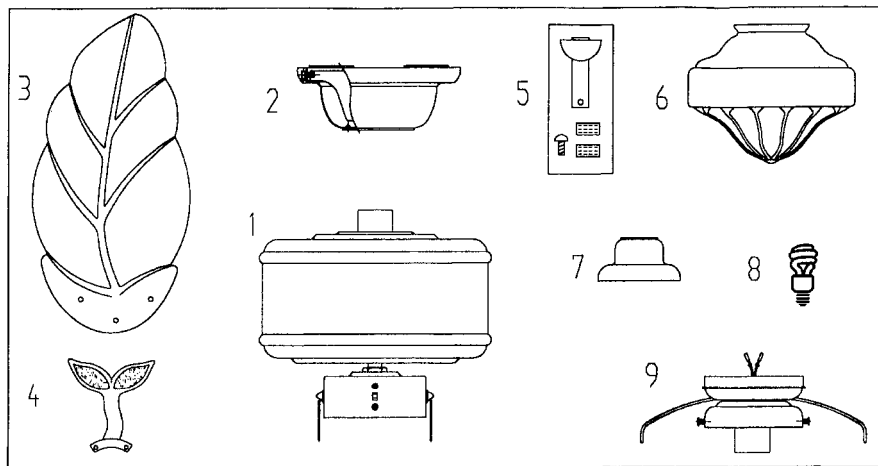
### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DO NOT BEND  
THE BLADE BRACKETS (ALSO REFERRED TO AS "FLANGES")  
DURING ASSEMBLY OR AFTER INSTALLATION. DO NOT  
INSERT OBJECTS IN THE PATH OF THE BLADES.

### IMPORTANT

PLEASE REMOVE RUBBER MOTOR STOPS ON THE BOTTOM OF  
THE FAN BEFORE INSTALLING BLADES OR TESTING MOTOR

# 1. Safety Rules



Unpack your fan and check the contents. You should have the following items:

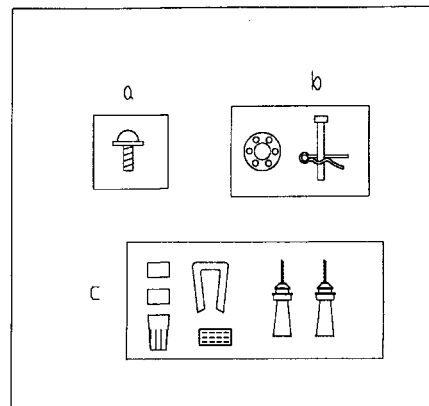
- |  |  |
|--|--|
| 1. Fan Motor Assembly                                  | 6. Glass shade                                 |
| 2. Canopy  | 7. Decorative Motor Collar Cover               |
| 3. Blades (5)  | 8. Bulb (1)                                    |
| 4. Motor screws pre-installed<br>Blade Bracket Set (5) | 9. Light Kit combined with switch<br>cup cover |
| 5. Ball/Downrod Assembly (1)                           |  |

**NOTE**

If you need an extra switch cup (or cover) for the non-light option, please call 1-800-283-6513 (M - F 9:00am to 4:30 pm EST).

Website: [www.GPwarranty.com](http://www.GPwarranty.com)

E-mail: [service@gpwarranty.com](mailto:service@gpwarranty.com)



**a.. Blade attachment hardware**

(15 screws, rubber washers pre-attached to the brackets)

**b. Mounting hardware** (1 bolt, 1 clevis pin, 1 rubber gasket).

**c. Electrical hardware & Balancing Kit** (3 plastic wire connectors, 1 Pull Chain for the fan, 1 pull chain for the light kit, blade balancing kit).

**IMPORTANT**

This product and/or components are covered by one or more of the following U.S. patents: 5,947,436; 5,988,580; 5,971,573; 6,010,110; 6,010,306; 6,039,541; 6,046,416 and other patents pending.

*Unpacking Your Fan 2.*

## Tools Required

Phillips screw driver, straight slot screw driver, adjustable wrench, step ladder, and wire cutters.

## Mounting Options

If there isn't an existing mounting box, then read the following instructions. Disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.

Secure the outlet box directly to the building structure. Use appropriate fasteners and building materials. The outlet box and its support must be able to fully support the moving weight of the fan (at least 35 lbs.). Do not use plastic outlet boxes.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR OTHER PERSONAL INJURY, MOUNT FAN ONLY TO AN OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND USE THE MOUNTING SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX. OUTLET BOXES COMMONLY USED FOR THE SUPPORT OF LIGHTING FIXTURES MAY NOT BE ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND MAY NEED TO BE REPLACED. CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN IF IN DOUBT.

Figures 1, 2, and 3 are examples of different ways to mount the outlet box.

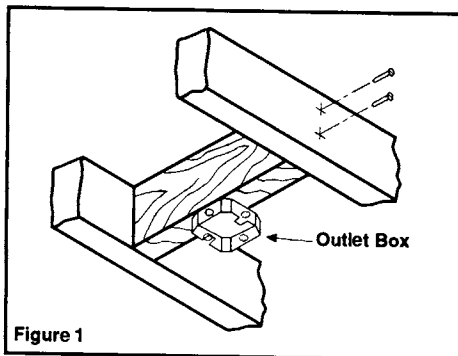


Figure 1

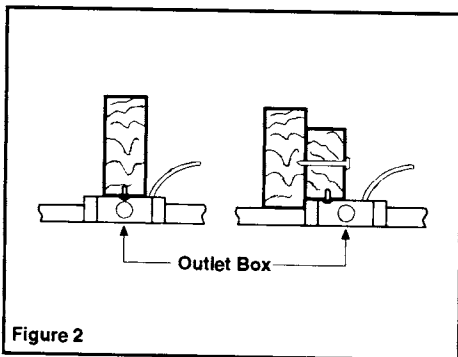


Figure 2

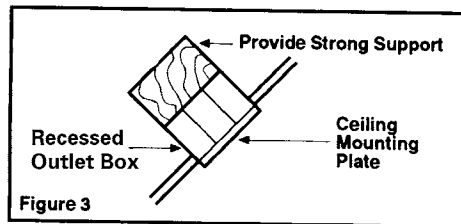


Figure 3

Note: You may need a longer down-rod to maintain proper blade clearance when installing on a steep, sloped ceiling. **The maximum angle allowable is 30°** If the canopy touches downrod, remove the decorative canopy bottom cover and turn the canopy 180° before attaching the canopy to the mounting plate.

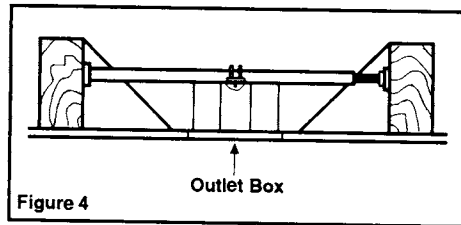


Figure 4

To hang your fan where there is an existing fixture but no ceiling joist, you may need an installation hanger bar as shown in Figure 4 (available at your Hampton Bay Retailer).

## 3. Installing Your Fan

# Hanging the Fan

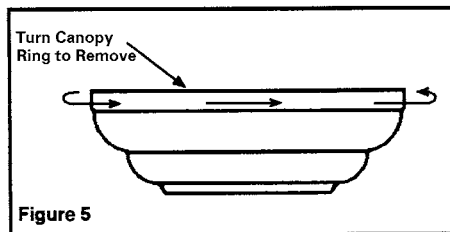
**REMEMBER** to turn off the power. Follow the steps below to hang your fan properly.

**NOTE:** This ceiling fan is supplied with **two types of hanging assemblies**; the standard ceiling installation using the downrod with ball and socket mounting, and the “close-to-ceiling” mounting. The “close-to-ceiling” mounting is recommended in rooms with less than 8-foot ceilings or in areas where additional space is desired from the floor to the fan blades. When using standard downrod installation, the distance from the ceiling to the bottom of the fan blades will be approximately 12 inches. The “close-to-ceiling” installation reduces the distance from the ceiling to the bottom of the fan blades to approximately 9 inches.

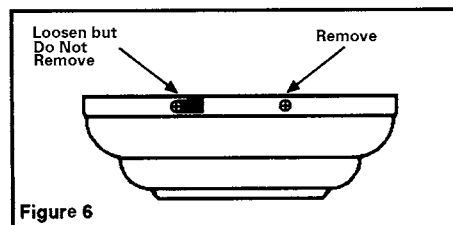
Once you have decided which ceiling installation you will use, proceed with the following instructions. Where necessary, each section of the instructions will note the different procedures to follow for the two types of installation.

## OPTION 1: STANDARD CEILING MOUNTING

1. Remove the canopy ring from the canopy by turning the ring to the right until it unlocks. (Figure 5)

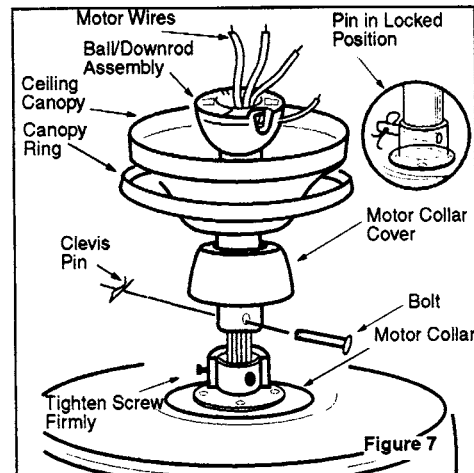


2. Remove the hanger bracket from the canopy by loosening the four screws on the top of the canopy. Remove the two non-slotted screws and loosen the slotted screws. This will enable you to remove



the hanger bracket. (Figure 6)

3. Route the wires exiting the top of the fan motor through the motor collar cover, then the canopy ring. Make sure the slot openings are on top. Route the wires through the canopy and then through the ball/downrod assembly (Figure 7).
4. Loosen, but do not remove, the 2 set screws on the collar on the top of the motor housing.

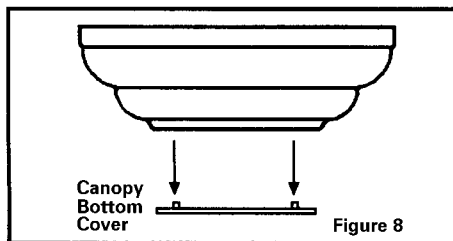


5. Align the holes at the bottom of the downrod with holes in the collar on top of the motor housing (Figure 7). Carefully insert the bolt through the holes in the collar and downrod. Be careful not to jam the bolt against the wiring inside the downrod. Insert clevis pin and bend to ensure security, as noted in the circle inset of Figure 7.
6. Tighten the two screws on top of the fan motor firmly and slide down the motor collar cover (Fig. 7)

**WARNING**  
FAILURE TO PROPERLY INSTALL LOCKING PIN AS NOTED IN STEP 5 COULD RESULT IN FAN LOOSENING AND POSSIBLY FALLING.

## OPTION 2: CLOSE-TO-CEILING MOUNTING

1. Remove the canopy ring from the canopy by turning the ring to the right until it unlocks. (Figure 5)
2. Remove the hanger bracket from the canopy by loosening the four screws on the top of the canopy. Remove the two non-slotted screws and loosen the slotted screws. This will enable you to remove the hanger bracket. (Figure 6)
3. Remove the decorative canopy bottom cover from the canopy by depressing the



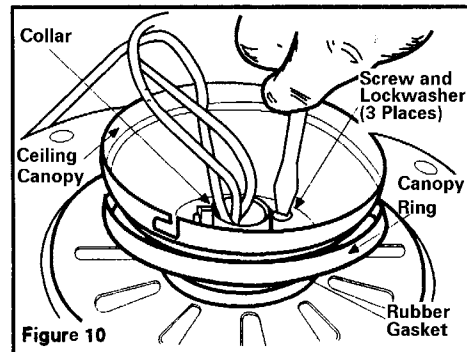
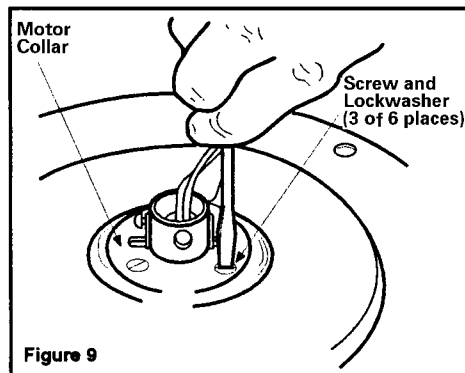
- three studs. (Figure 8).
4. Remove three of the six screws and lock-washers (every other one) securing the reinforcing plate to the top of the fan motor housing (Figure 9).
5. Place the rubber gasket over the remaining three screws, route the wires

exiting the top of the fan motor through the canopy ring (make sure the slot openings are on top), then proceed to place the ceiling canopy over the collar at the top of the motor (Figure 10).

6. Align the mounting holes with the holes in the motor and fasten, using the three screws and lock-washers removed in step 4.(Figure 10).

7. Tighten the mounting screws securely.

**WARNING**  
FAILURE TO COMPLETELY TIGHTEN THE THREE SCREWS IN STEP 7 COULD RESULT IN FAN LOOSENING AND POSSIBLY FALLING.



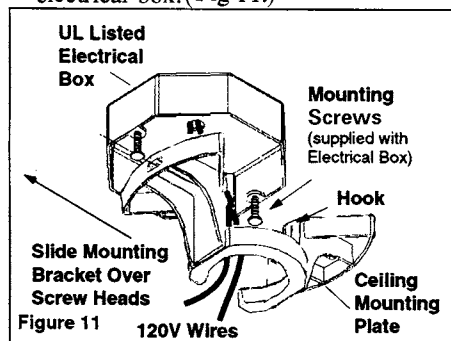


# Installing Fan to the Electrical Box

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR OTHER PERSONAL INJURY, MOUNT FAN ONLY TO AN OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND USE THE MOUNTING SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX.

1. Pass the 120-volt supply wires through the center hole in the ceiling mounting plate as shown in Figure 11.
2. Install the ceiling mounting plate on the electric box by sliding the mounting plate over the screws provided with the outlet box. When using close-to-ceiling mounting, it is important that the mounting plate be level. If necessary, use leveling washers (not supplied) between the mounting plate and electrical box. Note that the flat side of the mounting plate is toward the electrical box. (Fig. 11.)



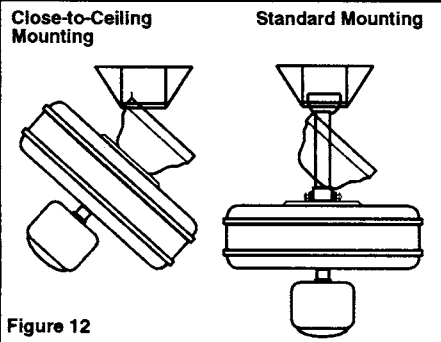
## CAUTION

WHEN MOUNTING THE FAN ON A SLOPED CEILING, THE STANDARD BALL/DOWNROD MOUNTING METHOD MUST BE USED. MAKE SURE THE MOUNTING PLATE SLOTS ARE ON THE LOWER SIDE BY SLIDING THE MOUNTING PLATE FROM THE TOP DOWN.

3. Securely tighten the two mounting screws.
4. Carefully lift the fan assembly up to the ceiling mounting plate and hang the fan on the hook provided by utilizing one of the holes at the outer rim of the ceiling canopy (Figure 12). **If using standard mounting**, seat the hanger ball in the mounting plate socket. Make sure the tab on the mounting plate socket is properly seated in the groove in the hanger ball. (Fig. 12).

## WARNING

THE HOOK AS SHOWN IN FIG. 12 IS ONLY TO BALANCE FAN WHILE ATTACHING WIRING. FAILURE TO HANG AS SHOWN IN FIG. 12 MAY RESULT IN HOOK BREAKING CAUSING THE FAN TO FALL. HOOK MUST PASS FROM INSIDE TO OUTSIDE OF CANOPY.



## WARNING

WHEN USING THE STANDARD BALL/HANGER PIPE MOUNTING, THE TAB IN THE RING AT THE BOTTOM OF THE MOUNTING PLATE MUST REST IN THE GROOVE OF THE HANGER BALL. FAILURE TO PROPERLY SEAT THE TAB IN THE GROOVE COULD CAUSE DAMAGE TO WIRING.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE A SOLID STATE SPEED CONTROL WITH THIS FAN. IT WILL PERMANENTLY DAMAGE THE ELECTRONIC CIRCUITRY.

## Making the Electrical Connections

**REMEMBER** to disconnect the power.

If you feel that you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, have your fan installed by a licensed electrician.

Follow the steps below to connect the fan to your household wiring. Use the wire connecting nuts supplied with your fan. Secure the connectors with electrical tape. Make sure there are no loose strands or connections.

1. Connect the ground conductor of the 120v supply (this may be a bare wire or a wire with green colored insulation) to the green ground lead(s) of the fan (Fig.13). When using standard ceiling mounting, there are two green grounding leads; one from the ceiling mounting bracket and one from the ball/downrod assembly. When using Close-to-Ceiling mounting, there is only one green ground lead from the ceiling mounting bracket since the ball/downrod assembly is not used.

2. Connect the fan motor white wire to the supply white (neutral) wire using a wire nut (Fig.13).
3. Connect the fan motor black wire to the supply black (hot) wire using a wire nut (Fig.13).
4. Connect the blue wire for the light kit to the black household supply wire.
5. Turn wire nut connections upward, spreading them apart so the green (ground) and white wires will be on one side of the outlet box and the black and blue wires will be on the other side, and push into the outlet box.

**WARNING**  
CHECK TO SEE THAT ALL CONNECTIONS ARE TIGHT, INCLUDING GROUND, AND THAT NO BARE WIRE IS VISIBLE AT THE WIRE NUTS, EXCEPT FOR THE GROUND WIRE.

**WARNING**  
ELECTRICAL DIAGRAMS ARE FOR REFERENCE ONLY. OPTIONAL USE OF ANY LIGHT KIT SHALL BE UL LISTED AND MARKED SUITABLE FOR USE WITH THIS FAN.

**SUPPLY CIRCUIT**

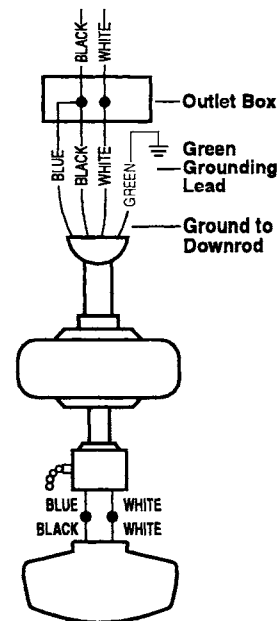


Figure 13

# Finishing the Fan Installation

## OPTION 1: STANDARD CEILING MOUNTING

### WARNING

WHEN USING THE STANDARD BALL/DOWNRD MOUNTING, THE TAB IN THE RING AT THE BOTTOM OF THE MOUNTING PLATE MUST REST IN THE GROOVE OF THE HANGER BALL. FAILURE TO PROPERLY SEAT THE TAB IN THE GROOVE COULD CAUSE DAMAGE TO WIRING.

1. Align the locking slots of the ceiling canopy with the two screws in the mounting plate. Push up to engage the slots and turn clockwise to lock in place. Immediately tighten the two mounting screws firmly.
2. Install the remaining two mounting screws into the holes in the canopy and tighten firmly.
3. Install the decorative canopy ring by aligning the ring's slots with the screws in the canopy. Rotate the ring clockwise to lock in place.
4. You may now proceed to attaching the fan blades.

## OPTION 2: CLOSE-TO-CEILING MOUNTING

1. Carefully unhook the fan from the mounting plate and align the locking

slots of the ceiling canopy with the two screws in the mounting plate. Push up to engage the slots and turn clockwise to lock in place. Immediately tighten the

### WARNING

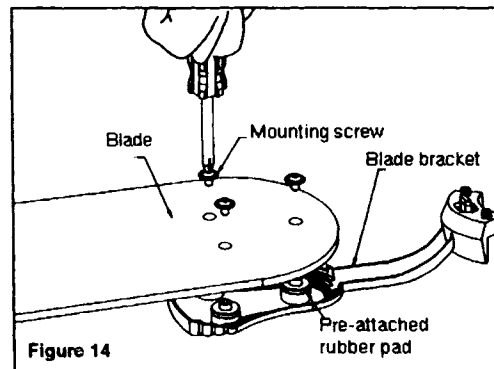
LOCKING SLOTS OF CEILING CANOPY ARE PROVIDED ONLY AS AN AID TO MOUNTING. DO NOT LEAVE FAN ASSEMBLY UNATTENDED UNTIL ALL FOUR CANOPY SCREWS ARE ENGAGED AND FIRMLY TIGHTENED.

- two mounting screws firmly.
2. Install the remaining two mounting screws into the holes in the canopy and tighten firmly.
3. Install the decorative canopy ring by aligning the ring's slots with the screws in the canopy. Rotate the ring clockwise to lock in place.
4. You may now proceed to attaching the fan blades.

## Attaching the Fan Blades

1. Attach blade to blade bracket using the screws (provided) as shown in Figure 14. Please note that the rubber washers are pre-attached to the blade bracket. Insert a screw into the bracket. Repeat for the two remaining screws.
2. Tighten each screw securely.

3. Fasten the blade assembly to the motor by inserting the alignment post into the slot on the bottom of the motor and tightening the motor screws. Please note that the motor screws are pre-attached into the blade brackets. (Figure 15)
4. Repeat steps 1, 2 & 3 for the remaining blades.



### WARNING

OPTIONAL USE OF ANY LIGHT KITS SHALL BE UL LISTED AND MARKED SUITABLE FOR USE WITH THIS FAN AND ADDITIONALLY MARKED "SUITABLE FOR OUTDOOR USE".

## Attaching the Light Kit

1. Connect the two wires for the light kit exiting the bottom of the motor with the wires from the light kit. See Figure 13 on Page 7.
2. Mount the light kit to the switch housing below the motor by aligning the three screw holes and securing with the three tapered screws provided.
3. Let the pull chains pass through the holes of support wires.
4. Attach the chain fobs to the pull chains.

## Installing the Bulb and Glass

1. Install the bulb (included) to the bulb socket.
2. Attach the glass to the light kit by aligning the three screws hole and securing with the three screws provided.

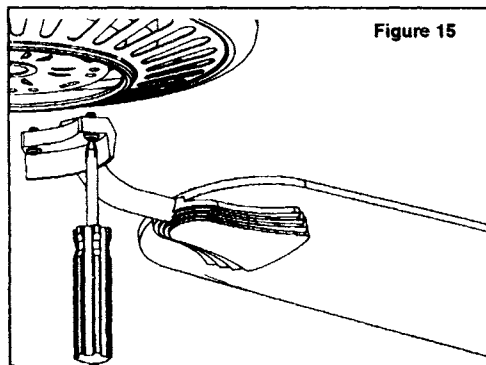


Figure 15

## Blade Balancing

All blades are grouped by weight. Because injected plastic vary in density, the fan may wobble even though the blades are weight matched. The following procedure should correct most fan wobble. Check after each step.

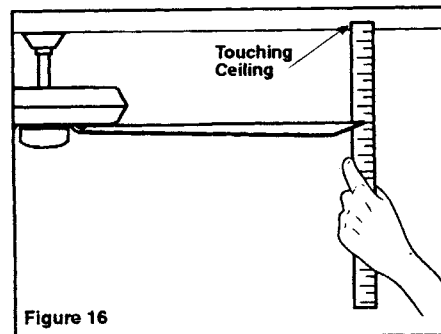


Figure 16

1. Check that all blade and blade bracket screws are secure.
2. Most fan wobble problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling above the tip of one of the blades. Measure from a point on the center of each blade to the point on the ceiling. Measure this distance as shown in Figure 16. Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement. Repeat for each blade. Measurements deviation should be within 1/8". Run the fan for 10 minutes.
3. Use the enclosed Blade Balancing Kit if the blade wobble is still noticeable.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY,  
DO NOT BEND THE BLADE HOLDERS  
WHILE INSTALLING, BALANCING THE  
BLADES, OR CLEANING THE FAN. DO NOT  
INSERT FOREIGN OBJECTS BETWEEN  
ROTATING FAN BLADES.

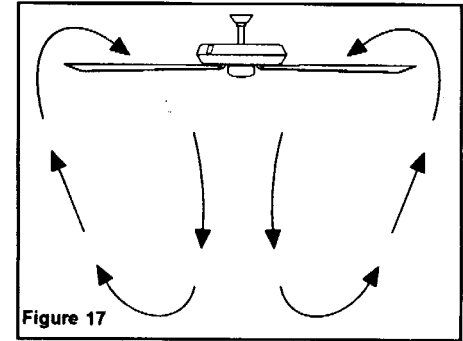
**NOTE**  
NOTE: WAIT FOR FAN TO STOP  
BEFORE REVERSING THE DIRECTION  
OF BLADE ROTATION.

Turn on the power and check the operation of the fan. The pull chain controls the fan speed as follows: 1 pull - High, 2 pulls - Medium, 3 pulls - Low and 4 pulls - Off.

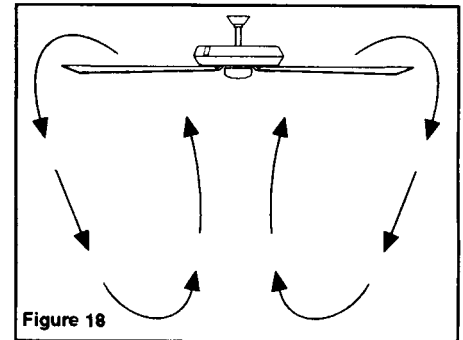
Speed settings for warm or cool weather depend on factors such as the room size, ceiling height, number of fans, and so on.

The side switch controls direction: forward (switch down) or reverse (switch up)

**Warm weather** – (Forward) A downward air flow creates a cooling effect as shown in Figure 17. This allows you to set your air conditioner on a higher setting without affecting your comfort.



**Cool weather** – (Reverse) An upward airflow moves warm air off the ceiling area as shown in Figure 18. This allows you to set your heating unit on a lower setting without affecting your comfort.



*Operating Your Fan 10.*

Here are some suggestions to help you maintain your fan.

1. Because of the fan's natural movement, some connections may become loose. **Check the support connections, brackets, and blade attachments twice a year.** Make sure they are secure. **(It is not necessary to remove fan from ceiling.)**

2. Clean your fan periodically to help maintain its new appearance over the years. Do not use water when cleaning. This could damage the motor, or the blade, or possibly cause an electrical shock. Use only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish. The plating is sealed with lacquer to minimize discoloration or tarnishing.

3. You can apply a light coat of furniture polish to the wood for additional protection and enhanced beauty. Cover small scratches with a light application of shoe polish.

4. **There is no need to oil your fan.** The motor has permanently lubricated sealed ball bearings.

#### WARNING

**MAKE SURE THE POWER IS OFF AT THE ELECTRICAL PANEL BOX BEFORE YOU ATTEMPT ANY REPAIRS OR CLEANING. REFER TO THE SECTION, "MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS."**

## *11. Care of Your Fan*

## Problem

## Solution

Fan will not start.

1. Check main and branch circuit fuses or breakers.
2. Check line wire connections to the fan and switch wire connections in the switch housing.  
**CAUTION:** Make sure main power is off.

Fan sounds noisy.

1. Make sure all motor housing screws are snug.
2. Make sure the screws that attach the fan blade bracket to the motor hub are tight.
3. Make sure wire nut connections are not rattling against each other or the interior wall of the switch housing.  
**CAUTION:** Make sure main power is off.
4. Allow a 24-hour “breaking-in” period. Most noises associated with a new fan disappear during this time.
5. If using the Ceiling Fan light kit, make sure the screws securing the glassware are tight. Check that the light bulb is also secure.
6. Make sure there is a short distance from the ceiling to the canopy.  
It should not touch the ceiling.
7. Make sure your ceiling box is secure and rubber isolator pads are used between the hanger bracket and ceiling box.

*Troubleshooting 12.*

<b>FAN SIZE</b>	<b>SPEED</b>	<b>VOLTS</b>	<b>AMPS</b>	<b>WATTS</b>	<b>RPM</b>	<b>CFM</b>	<b>N.W.</b>	<b>G.W.</b>	<b>C.F.</b>
<b>52"</b>	<b>Low</b>	120	0.28	18	60	2357	9.65 KGS	10.85 KGS	2.1
	<b>Med.</b>	120	0.39	36	92	3878			
	<b>High</b>	120	0.49	58	121	5125			

These are approximate measures. They do not include Amps and Wattage used by the light kit.

Distributed by Home Depot U.S.A., Inc.  
2455 Paces Ferry Rd. N.W. Atlanta, Georgia 30339

## *13. Specifications*



# Garantía Limitada durante Toda La Vida Útil

\* El distribuidor garantiza que el motor del ventilador se encuentra libre de defectos en cuanto a mano de obra y materiales presentes en el momento de su envío durante toda la vida útil del mismo después de la fecha de compra por parte del comprador original. Asimismo, el distribuidor garantiza que todas las otras piezas del ventilador, excluyendo cualesquiera aspas de vidrio o de plexiglás están libres de defectos en cuanto a mano de obra y materiales en el momento de su envío desde la fábrica durante un período de un año después de la fecha de compra por parte del comprador original. Acordamos corregir dichos defectos sin recargo, o a nuestra discreción, efectuar el reemplazo con un modelo comparable o superior si se devuelve el producto al distribuidor. Para obtener servicio de garantía, se deberá presentar una copia de la factura como prueba de compra. Todos los costos de desmontar y reinstalar el producto corren por cuenta del comprador. El(los) daño(s) a cualquier pieza tales como por accidente o mal uso o instalación inadecuada o debidos a la fijación de cualesquiera accesorios, no está(n) cubierto(s) por esta garantía. Debido a la variación en las condiciones climáticas en los Estados Unidos, esta garantía no cubre ningún cambio en el acabado de bronce, incluyendo la herrumbre, picaduras, corrosión, manchado o pelado. Los acabados de bronce de este tipo brindan su vida útil más larga cuando están protegidos contra varias condiciones climáticas. Una cierta cantidad de “oscilación” es normal y no se debe considerar como un defecto. El servicio prestado por personas no autorizadas anulará la garantía. **No existe ninguna otra garantía expresa. El distribuidor por la presente renuncia a cualquier y todas las garantías, incluyendo pero sin limitarse a, aquellas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico hasta donde la ley lo permita.** La duración de cualquier garantía implícita a la que no se pueda renunciar está limitada al período de tiempo que se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación mencionada arriba no le sea aplicable a Vd. **El distribuidor no será responsable por daños incidentales, emergentes, o daños especiales que surjan de o en conexión con el uso o rendimiento del producto excepto cuando la ley indique lo contrario.** Algunos estados no permiten la exclusión de los daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que la exclusión o limitación mencionada arriba no le sea aplicable. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y es posible que Vd. también tenga otros derechos los cuales varían de estado. Esta garantía gobierna sobre todas las garantías previas. Los gastos de manejo y envío concernientes con la garantía deben ser pagados por el cliente.

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Lugar de compra \_\_\_\_\_

No. de modelo UL EF200S(D)-52

No. de serie \_\_\_\_\_

No. de vendedor 11688

UPC 082392 580209R (Hierro Dorado)  
082392 580261R (Mármol Pulido)

*Garantía limitada durante toda la vida*  
*(Garantía de por vida en el motor)*

Reglas de Seguridad .....	Página 1
Cómo Desembalar Su Ventilador .....	Página 2
Cómo Instalar Su Ventilador .....	Página 3
Cómo Operar Su Ventilador .....	Página 11
Cómo Cuidar Su Ventilador.....	Página 12
Resolución de Problemas.....	Página 13
Especificaciones.....	Página 14

*Indice*

## LEER Y GUARDAR INSTRUCCIONES

1. Para reducir el riesgo de una electrocución, asegurarse de cortar el suministro eléctrico apagando los cortocircuitos o la caja de fusibles, antes de comenzar
2. Todo cableado debe realizarse conforme al Código Nacional de Electricidad "ANSI/ NFPA 70-1999" y los códigos eléctricos locales. La instalación eléctrica deberá ser hecha por un electricista calificado y licenciado.
3. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de un golpe eléctrico e incendio, no usar este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido para el control de velocidad del ventilador.
4. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de daño personal, usar solamente los dos tornillos de acero (y arandelas de seguridad) suministrados y montar el ventilador en una caja de distribución designado "aceptable para soportar ventilador".
5. La caja de distribución y el soporte de la estructura del edificio deben estar firmemente instalados y capaces de resistir un mínimo de 35 libras.
6. El ventilador debe ser instalado con un mínimo de 7 pies (218 cm) desde la parte más baja del aspa hasta el piso.
7. No operar el conmutador inversor mientras las aspas estén en movimiento. El ventilador debe ser apagado y detenido antes de invertir el giro de las aspas.
8. Evite colocar objetos que interfiera el giro de las aspas.
9. Para evitar daños personales o daños al ventilador y otros artículos, tener cuidado cuando esté trabajando alrededor o limpiando el ventilador.
10. No usar agua o detergente al limpiar el ventilador o las aspas. Un paño seco o ligeramente húmedo será suficiente para limpiar.
11. Después de hacer las conexiones eléctricas los conductores empalmados, deben ser girados hacia arriba y empujados cuidadosamente adentro de la caja de distribución. Los cables deben ser separados: con el conductor a tierra y el conductor a tierra del equipo en un lado de la caja de distribución.
12. Los diagramas eléctricos son solamente para referencia. Los conjuntos de luces que no son suministrados con el ventilador, deben ser aceptados por las normas U.L. y para uso con el modelo de ventilador que Ud. está instalando. Los interruptores deben ser aprobados por U.L. Consulte las instrucciones suministradas con el conjunto de luces e interruptores por una instalación apropiada. Use solamente bombillos fluorescentes en espiral de 14 vatio maximo (incluidas).

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN O DAÑO PERSONAL, INSTALAR EL VENTILADOR A UNA CAJA DE DISTRIBUCIÓN MARCADA "ACEPTADA PARA SOPORTAR VENTILADOR" Y USAR LOS TORNILLOS DE MONTAJE SUMINISTRADOS CON LA CAJA DE DISTRIBUCION

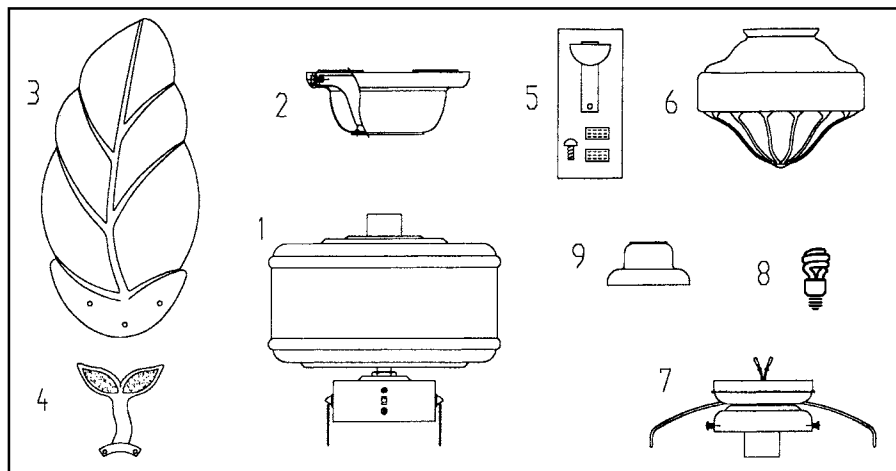
### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS PERSONALES, NO DOBLE LOS SOPORTES DE LAS ASPAS DURANTE EL ENSAMBLAJE O DESPUES DE LA INSTALACION. NO INTRODUZCA OBJETOS

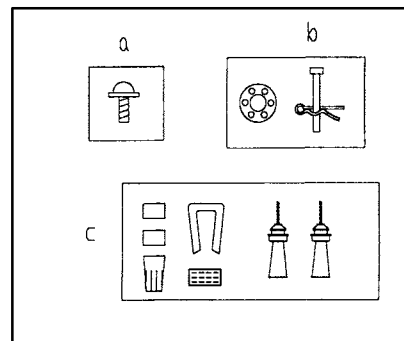
### IMPORTANTE

POR FAVOR REMUEVA LAS GOMAS LOCALIZADAS EN LA PARTE INFERIOR DEL VENTILADOR ANTES DE INSTALAR LAS ASPAS O PROBAR EL MOTOR DEL VENTILADOR.

# 1. Reglas de Seguridad



**IMPORTANTE**  
Este producto y/o los componentes están cubiertos por uno de los siguientes patentes Americanas: 5,947,436; 5,888,580; 5,971,573; 6,010,110; 6,010,306; 6,039,541; 6,046,416 y otros patentes pendiente.



Desempaque se ventilador y revise el contenido. Ud. debiera tener las siguientes partes:

1. Conjunto de motor del ventilador
2. Escudete
3. Aspas (5)
4. Tornillos del motor sujetada al Soporte de Aspas (5)
5. Conjunto de tubo descendiente (1) y rótula
6. Lamparas
7. Equipo de luces combinado con cubiereta de interruptorres
8. Bombillos (1)
9. Collar decorativo para cubrir el motor

- a. **Partes para instalación de las aspas** (15 tornillos, Almohadilla de goma sujetada al soporte de la aspa)
- b. **Partes para la instalación del ventilador** (1 perno, 1 chaveta de seguridad, 1 empackadura de goma)
- c. **Partes eléctricas** (3 conectores de plástico para cable, 2 colgantes, equipo de balanceo para las aspas)

**NOTA**  
Si ud. necesita un cubierta de interruptores adicional para la opcion sin luz, favor de llamar al 1-800-283-6513 (L-V, 9:00am a 4:30pm hora estandar del este). Website: [www.GPwarranty.com](http://www.GPwarranty.com) E-mail: [service@gpwarranty.com](mailto:service@gpwarranty.com)

# *Cómo Desembalar Su Ventilador 2.*

## Herramientas Requeridas

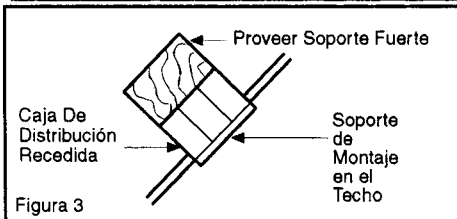
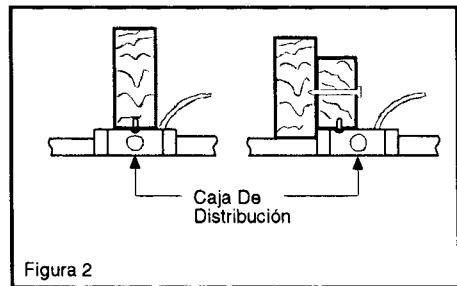
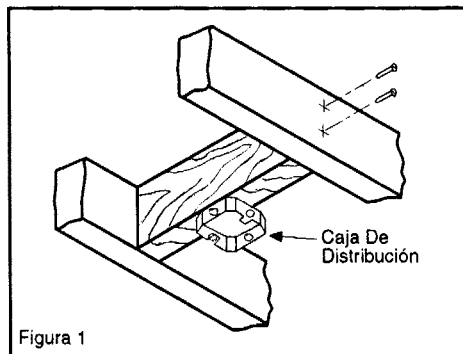
Destornillador de tipo Phillips,  
destornillador de paleta, llave ajustable,  
escalera de tijera y cortador de cable.

## Opciones de Montaje

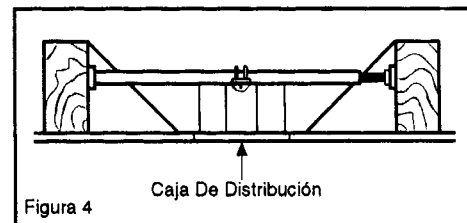
Si no existe una caja de distribución instalada, entonces leer las siguientes instrucciones: Cortar el suministro de energía eléctrica removiendo los fusibles o desconectando los circuitos.

Asegurar la caja de distribución directamente a la estructura del edificio. Usar material de construcción apropiado para el montaje de la caja. La caja de distribución y la estructura deben soportar totalmente el peso en movimiento del ventilador (por lo menos 35 libras). No usar cajas de distribución de plástico.

**ADVERTENCIA**  
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO,  
ELECTROCUCIÓN O DAÑO PERSONAL,  
INSTALAR EL VENTILADOR A UNA CAJA DE  
DISTRIBUCIÓN MARCADA "ACEPTADA PARA  
SOPORTAR VENTILADOR" Y USAR LOS  
TORNILLOS DE MONTAJE SUMINISTRADOS CON  
LA CAJA DE DISTRIBUCIÓN



Nota: Ud. puede necesitar una barra de extensión para mantener la distancia apropiada de las espas cuando la instalación se efectúe en un techo inclinado. **El ángulo máximo permisible es 30°.** Si el escudete toca el tubo descendiente remueva la cubierta del escudete y voltee el escudete 180° antes de conectar el escudete al soporte de montaje rápido.



Las figuras 1, 2 y 3 muestran alternativas diferentes para montar la caja de distribución. Para colgar su ventilador donde ya existe una instalación pero no una viga de techo, es posible que se necesite una instalación de barra de suspensión como se muestra la Figura 4 (disponible en su distribuidor Hampton Bay).

## 3. Cómo Instalar Su Ventilador

# Colgando el Ventilador

**RECORDAR** cortar el suministro de energía eléctrica. Seguir los pasos siguientes para colgar su ventilador apropiadamente. **NOTA:** Este ventilador es suministrado con dos métodos diferentes para ser colgado; el método estandar que incluye el tubo descendiente con montaje de bola y receptáculo y el montaje “próximo al techo”. El método “próximo al techo”, se recomienda para habitaciones con menos de 8 pies de altura o en areas donde se requiera mayor distancia entre el piso y las aspas del ventilador. Al usar el método estandar de montaje con tubo, la distancia entre el techo y la parte más baja de las aspas deberá ser aproximadamente 12 pulgadas. El método “próximo al techo” reduce esta distancia a 8 pulgadas.

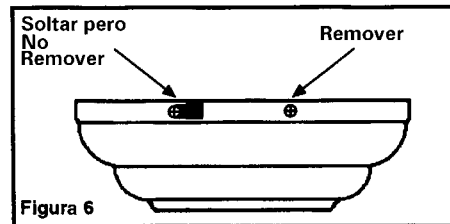
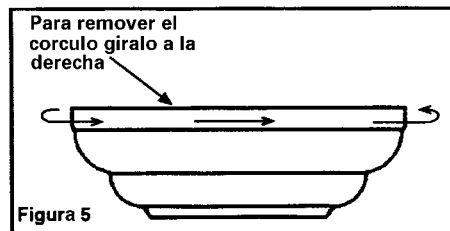
Proceda con las siguientes instrucciones una vez decida que método de montaje va utilizar.

## METODO ESTANDAR DE MONTAJE

1. Para un mejor montaje de ángulo remover la cubierta del escudete decorativa. Luego aflojar los 2 tornillos localizados en el collarín en la parte

**ADVERTENCIA**  
AL MONTAR EL VENTILADOR EN UN TECHO INCLINADO, DEBE USARSE EL METODO ESTANDAR (TUBO DESCENDIENTE). EL SOPORTE DE MONTAJE DEBE SER INSTALADO CONVENIENTEMENTE PARA QUE EL GANCHO QUEDE EN LA PARTE MAS BAJA

- superior del motor.
2. Remover el anillo localizado en el escudete girandolo hacia la derecha.
3. Remover el soporte de montaje del escudete soltando los 4 tornillos que se encuentran en la parte superior del escudete. Quitar los 2 tornillos sin muescas y soltar los tornillos muestcados. Con este paso puede remover el soporte de montaje.
4. Guiar los cables existentes desde la parte superior del motor a través del anillo del escudete. Asegurese de que el orificio se encuentre en la parte superior . Guíe los cables a través del escudete y luego a través del tubo con la rótula.
5. Alinear los huecos de la parte inferior del tubo con los huecos del collarín en la cubierta superior protectora del motor.
6. Introducir el pasador a través de los huecos del soporte y el tubo. Tener cuidado de no dañar los cables que van por dentro del tubo. Insertar la chaveta



- y doblarla para asegurarlo.
7. Apretar firmemente los 2 tornillos de seguridad de la parte superior del motor (Figura 7)

## INSTALACION PROXIMA AL TECHO

1. Remover el anillo localizado en el escudete, girando el anillo hacia la derecha.
2. Remover el soporte de montaje del

**ADVERTENCIA**  
AJUSTAR DE FORMA INCORRECTA LAS  
TUERCAS EN PASO #6 Y LOS TORNILLOS EN  
PASO #7 PODRIA RESULTAR EN UN  
AFLOJAMIENTO Y POSIBLE CAIDA DEL  
VENTILADOR.

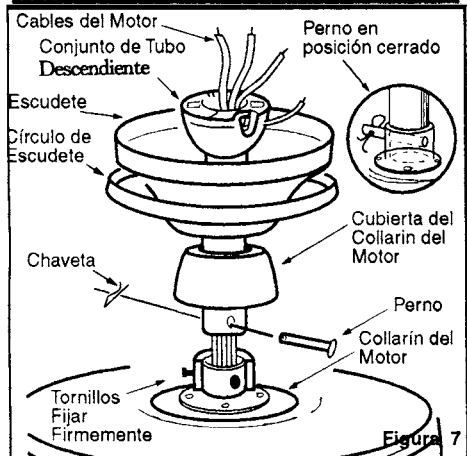


Figura 7

escudete soltando los 4 tornillos que se encuentran en la parte superior del escudete. Quitar los 2 tornillos sin muescas y soltar los tornillos muescados. Con este paso puede remover el soporte de montaje rápido.

5.

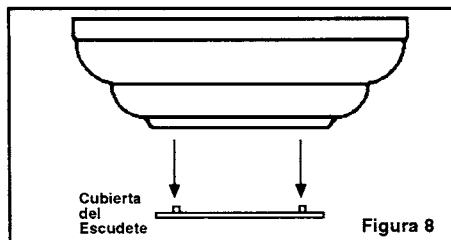


Figura 8

3. Remover la cubierta del escudete ejerciendo presión en los 3 tachones como muestra la Fig. 8 .
4. Remover 3 de los 6 tornillos y arandelas de seguridad (dejando uno por medio) asegurando el collarín del motor localizado en la parte superior de la cubierta del motor (Fig.9).
5. Colocar empacadura de goma encima de los tornillos restantes. Guiar los cables localizados en la parte superior del motor a través del anillo del escudete. Luego proceda a colocar el escudete sobre el collarín de cubierta localizado en la parte superior del motor. (Fig. 10)
6. Alinear los huecos de montaje con los orificios del motor asegurandolos con los 3 tornillos y arandelas de seguridad que fueron removidos en el paso #4 (Fig. 10)
7. Apretar firmemente los tornillos de montaje.

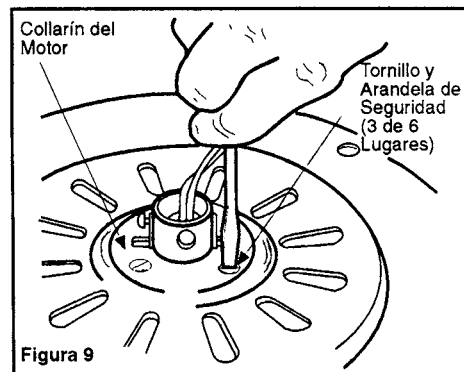


Figura 9

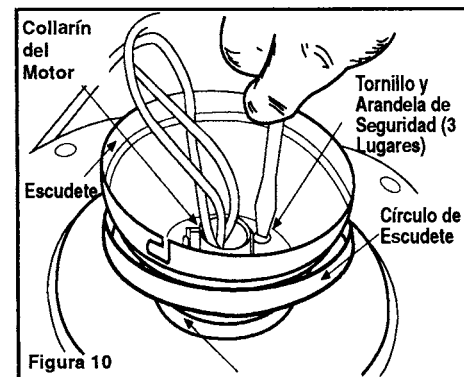


Figura 10

**ADVERTENCIA**  
EL NO APRETAR COMPLETAMENTE LOS TRES  
TORNILLOS EN EL PASO #7 PODRIA RESULTAR  
EN UN AFLOJAMIENTO Y POSIBLE CAIDA DEL  
VENTILADOR

#### ADVERTENCIA

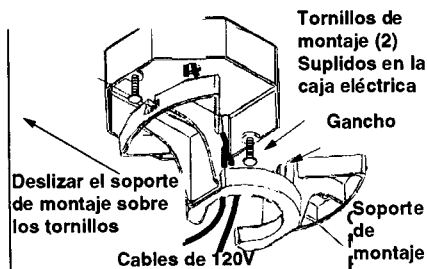
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN O DAÑO PERSONAL, INSTALAR EL VENTILADOR A UNA CAJA DE DISTRIBUCIÓN MARCADA "ACEPTADA PARA SOPORTAR VENTILADOR"

## Instalando el Ventilador a la Caja Eléctrica

1. Pasar los cables de alimentación de 120 voltios a través del hueco del refuerzo superior del motor como se muestra en la Figura 11.
2. Deslize el soporte de montaje rápido a través de los tornillos que se encuentran en la caja de distribución. Cuando instale el ventilador próximo al techo es importante que el soporte de montaje rápido este nivelado. De ser necesario use arandelas de nivel (no incluidas) entre el soporte de montaje y la caja de

Caja de Distribución  
aprobada por UL

Figura 11



#### ADVERTENCIA

CUANDO SE INSTALE EN TECHOS INCLINADOS ESTE SEGURO QUE LAS RANURAS DEL SOPORTE DE MONTAJE RÁPIDO ESTEN EN LA PARTE BAJA DESLIZANDO EL SOPORTE DE MONTAJE DESDE ARRIBA HACIA ABAJO.

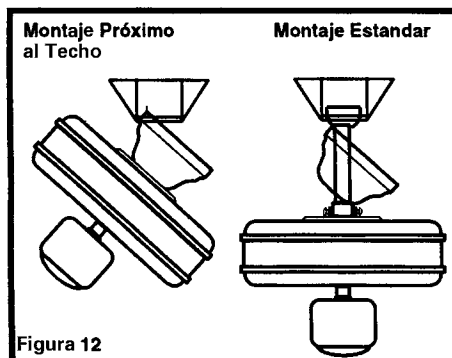
electricidad. El lado plano del soporte de montaje deberá estar hacia la caja de electricidad. (Fig. 11)

3. Presione y asegure los 2 tornillos que van instalados a la caja de montaje.
4. Cuidadosamente levante el ventilador hasta el soporte de montaje rápido. Si usa el método próximo al techo enganche el ventilador del gancho provisto usando uno de los orificios localizados en el lado posterior del escudete. Si usa el método estandar enganche la bola del tubo descendiente del soporte de montaje rápido. Esté seguro la ranura del soporte de montaje rápido este propiamente enganchada con el orificio encontrado en la bola del tubo descendiente. (Fig. 12)

#### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O CORTO CIRCUITO NO SE RECOMIENDA EL USO DE CONTROL DE VELOCIDAD PARA ESTE VENTILADOR, ESTO CAUSARIA DAÑO PERMANENTE EN LOS CIRCUITOS ELECTRICOS.





**ADVERTENCIA**  
**EL GANCHO EN LA FIGURA 12 ES SOLO PARA EQUILIBRAR EL VENTILADOR MIENTRAS SE CONECTAN LOS CABLES. EL GANCHO DEBE ENTRAR DE ADENTRO HACIA AFUERA O PUEDE CAUSAR QUE EL GANCHO SE ROMPA Y QUE EL VENTILADOR SE CAIGA.**

## Haciendo las Conexiones Eléctricas

**Recordar** de desconectar la energía eléctrica. Si Ud. cree que no tiene conocimientos ni experiencia suficientes, su ventilador debe ser instalado por un electricista licenciado.

Seguir los pasos indicados más abajo para conectar su ventilador al circuito eléctrico. Usar los conectores de cables suministrados con su ventilador. Asegurar los conectores de cables con cinta adhesiva eléctrica. Asegúrese de no dejar cables o conexiones sueltas.

**Paso 1** Conectar el conductor de tierra del suministro de 120 voltios (este puede ser un cable descubierto o un cable con aislación verde) al (los) cable (s) verde (s) de tierra del ventilador (Fig. 13).

Al usar el método estandar de montaje existen dos cables verdes de tierra uno del soporte de montaje rápido y otro del tubo descendiente. Si usa el método próximo al techo existe solo un cable verde de tierra del soporte de montaje ya que el tubo descendiente no se usa.

**Paso 2** Conectar el cable blanco del motor del ventilador al cable blanco del suministro eléctrico (neutro) usando una tuerca de cable.

**Paso 3** Conectar el cable negro del motor del ventilador al cable negro del suministro eléctrico usando una tuerca de cable.

**Paso 4** Después de conectar los cables, separarlos de manera que los cables verde y blanco queden a un lado de la caja eléctrica y el cable negro quede al otro lado.

**Paso 5** Voltar los conectores de cables hacia arriba y empujar los cables dentro de la caja eléctrica.

**ADVERTENCIA**  
**VERIFICAR QUE TODAS LAS CONEXIONES ESTEN APRETADAS, INCLUYENDO TIERRA, Y QUE NO QUEDEN CABLES DESCUBIERTOS VISIBLES, EXCEPTO PARA LOS CABLES DE TIERRA.**

### CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN

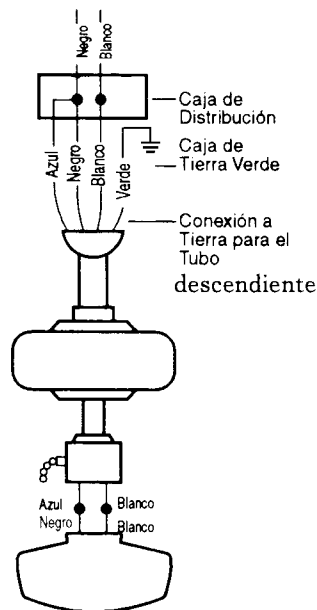


Figura 13

### ADVERTENCIA

NO USAR UN DISPOSITIVO DE ESTADO SÓLIDO PARA EL CONTROL DE VELOCIDAD. ESTO DAÑARÍA PERMANENTEMENTE EL CIRCUITO ELECTRONICO DEL VENTILADOR.

### ADVERTENCIA

VERIFICAR QUE TODAS LAS CONEXIONES ESTEN DE FORMA CORRECTA INCLUYENDO LA CONEXION DE TIERRA Y QUE LOS CABLES NO ESTEN VISIBLES EN LOS CONECTORES DE CABLE EXCEPTO EL CABLE DE TIERRA VERDE.

### ADVERTENCIA

LOS DIAGRAMAS PARA LAS CONEXIONES ELECTRICAS SON SOLO DE REFERENCIA. USO OPCIONAL DE CUALQUIER CONJUNTO DE LUZ DEBE ESTAR REGISTRADO POR UL Y MARCADO ADECUADAMENTE PARA EL USO DE ESTE VENTILADOR.

# Terminando La Instalación

## Opción 1: Montaje de Techo

### ADVERTENCIA

AL MONTAR EL VENTILADOR USANDO EL METODO ESTANDAR DE TUBO Y ROTULA, ASEGURARSE QUE LA PESTAÑA DEL COLLARÍN EN LA PARTE INFERIOR DEL ESCUDETE QUEDE ADECUADAMENTE ENCAJADA EN LA RANURA DE LA ROTULA, ANTES DE UNIR EL ESCUDETE CON EL SOPORTE DE MONTAJE. EL NO ENCAJAR ADECUADAMENTE LA PESTAÑA EN LA RANURA PODRIA RESULTAR EN DAÑOS EN LOS CABLES ELECTRICOS.

### Estandar

1. Alinear las ranuras del escudete con los dos tornillos instalados. Empujar hacia arriba y encajar las ranuras en los tornillos y girar en el sentido de los punteros del reloj para fijarlos inmediatamente.
2. Apretar los tornillos hasta que queden firmemente ajustados al soporte de montaje rápido.
3. Instale el anillo decorativo del escudete alineando las ranuras del anillo con los tornillos del escudete. Gire el anillo en el sentido de los punteros del reloj y asegure firmemente. Puede proceder a instalar las

aspas.

## Opción 2: Montaje Próximo al Techo

1. Cuidadosamente enganche el ventilador al soporte de montaje y alinie las ranuras localizadas en el escudete con los 2 tornillos localizados en el soporte de montaje rápido. Empuje hacia arriba y encaje las ranuras de los tornillos, gire en el sentido de los punteros del reloj para fijarlos firmemente.
2. Apretar firmemente los tornillos hasta que

### ADVERTENCIA

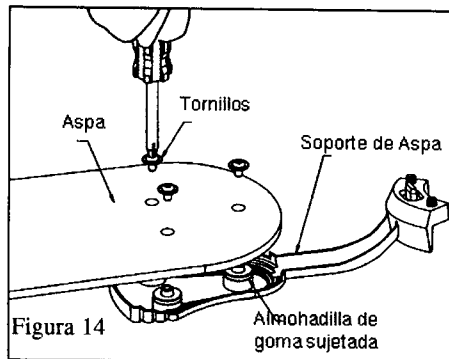
LAS RANURAS DE SEGURIDAD DEL ESCUDETE SON SUMINISTRADAS SOLAMENTE COMO AYUDA EN EL MONTAJE. NO DEJAR EL VENTILADOR DESATENDIDO HASTA QUE LOS CUATRO TORNILLOS DE LA CUPULA ESTEN COLOCADOS Y APRETADOS FIRMEMENTE.

- queden ajustados al soporte de montaje rápido.
3. Instale el anillo decorativo del escudete alineando las ranuras del anillo con los tornillos del escudete. Gire el anillo en el sentido de los punteros del reloj y asegure firmemente.
  4. Ahora Ud. puede proceder a instalar las aspas del ventilador.

## Instalando las Aspas del Ventilador

**Paso 1** Liga la aspa al soporte de la aspa usando los tornillos como mostrado en la Figura 14 . Nota que las arendelas ya estan sujeta al soporte de la aspa. Repeté esto con los dos ultimos tornillos.

**Paso 2** Apreta cada tornillo firmamente.



### ADVERTENCIA

EL USO OPCIONAL DE CUALQUIER CONJUNTO DE LUCES DEBERÁ SER ACEPTADO POR LAS NORMAS U.L. PARA USO CON ESTE VENTILADOR.

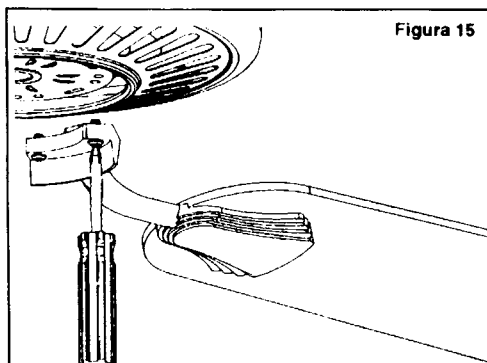


Figura 15

**Paso 3** Sujetá la asamblea de la aspa al motor por insertando el poste de alineación en la ranura del fondo del motor y apreta los tornillos firmemente. Nota que los tornillos ya están sujetos en el soporte de la aspa.

**Paso 4.** Para cada aspa. Repeté paso 1, 2, y 3.

## Instalación del Equipo de Luz

1. Conectar los dos cables del equipo de luz a los cables que salen de la caja de interruptores. Ver Fig 13 (pág. 8).
2. Conectar el equipo de luz a la caja de interruptores usando los 3 tornillos provistos.

3. Permita que las cadenas pasen a través de los huecos de los cables de soporte.
4. Conectar los colgantes.

## Instalando Los Bombillo Y Lámparas

1. Instale los bombillos (incluidos) en los casquillo.
2. Instale el vidrio al equipo de luces alineando los tres huecos para los tornillos y asegurando con los tres tornillos provistos.

## Balanceando Las Aspas

Todo las aspas son agrupadas de acuerdo con su peso. Debido a que las maderas naturales varían en densidad, el ventilador puede oscilar a pesar de que las aspas han sido seleccionadas con igual peso.

El siguiente procedimiento debería corregir prácticamente todo la oscilación. Verificar después de cada paso.

1. Verificar que todos los tornillos de las aspas y de los soportes de aspas estén firmemente apretados.
2. Muchos de los problemas de oscilación se producen cuando la altura de las aspas son desiguales. Verificar altura

seleccionando un punto en el techo sobre la punta de una de las aspas. Medir desde un punto en el centro de cada aspa al punto en el techo. Medir esta distancia como muestra la Figura 16. Rotar el ventilador hasta que la próxima aspa quede en posición para cada aspa. Las medidas deben mantenerse dentro de 1/8". Operar el ventilador por 10 minutos.

3. Usar el kit de balanceo incluido si la oscilación de las aspas aún es apreciable.

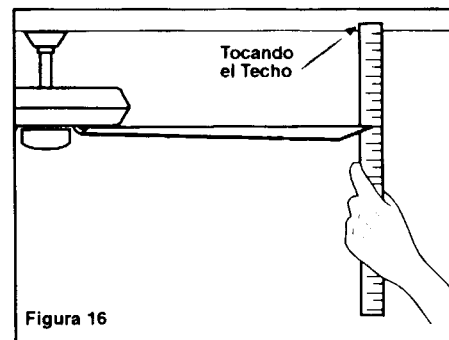


Figura 16

## Cómo Cuidar de su ventilador

Activar la energía eléctrica y verificar el funcionamiento del ventilador. El interruptor de cadena controla la velocidad del ventilador como sigue: 1 tirón- Alta, 2 tirones- Media, 3 tirones- Baja y 4 tirones- Apagado (Off)

Las diferentes velocidades para clima cálido o fresco dependen de factores tales como el tamaño de la habitación, altura del techo, número de ventiladores, etc.

El interruptor del lado controla la dirección: hacia delante (interruptor abajo) o marcha atrás (interruptor arriba)

### NOTA

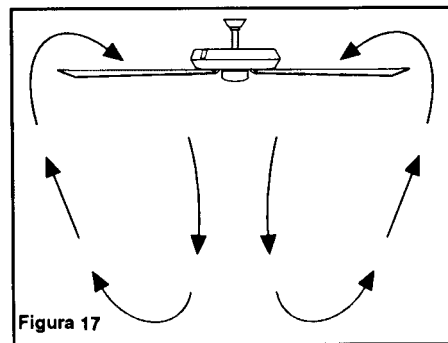
ESPERAR QUE EL VENTILADOR SE DETENGA ANTES DE INVERTIR LA DIRECCIÓN DE LA ROTACIÓN DE LAS ASPAS.

### ADVERTENCIA

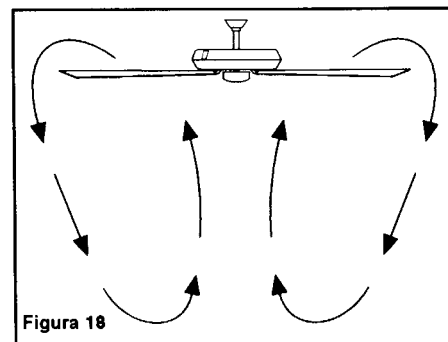
NO USE UN CONTROL DE VELOCIDAD PARA ESTE VENTILADOR. PODRÍA CAUSAR DAÑO PERMANENTE A LOS CIRCUITOS ELÉCTRICOS.

**IMPORTANTE**  
ESTE SEGURO LA ELECTRICIDAD ESTE APAGADA EN LA CAJA O PANEL ELÉCTRICO ANTES DE HACER CUALQUIER REPARACIÓN. FAVOR REFERIRSE A LA SECCIÓN HACIENDO LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS.

**Clima Cálido** - (Hacia adelante) Un flujo de aire hacia abajo crea un efecto refrescante como muestra la Figura 17. Esto permite que Ud. regule su equipo de aire acondicionado más alto sin afectar su comodidad.



**Clima Fresco** - (Reverso) Un flujo de aire hacia arriba mueve el aire cálido estacionado en el techo como muestra la Figura 18. Esto permite que Ud. regule su equipo de calefacción más bajo sin afectar su comodidad.



## II. Cómo Operar Su Ventilador

## Cómo Cuidar de su ventilador

Las siguientes son sugerencias que le ayudarán a mantener su ventilador.

1. Debido al movimiento natural del ventilador, algunas conexiones pueden soltarse. Verificar las conexiones de las aspas y los soportes de aspas dos veces al año. Asegúrese de que están firmes. **(No es necesario desmontar el ventilador del techo).**
2. Limpiar su ventilador periódicamente para mantener su apariencia de nuevo a través de los años. No use agua al limpiar el ventilador. Esto podría dañar el motor, la madera, o posiblemente causar cortocircuitos.
3. Usar solamente una escobilla suave o paño liso para evitar ralladuras en el acabado. El enchapado está cubierto con un barniz para minimizar descoloración y manchas.

4. Ud. puede aplicar una capa delgada de lustramuebles a la madera como protección adicional y realzar su belleza. Cubrir las pequeñas ralladuras con una suave aplicación de betún de zapatos.
5. **No hay necesidad de lubricar su ventilador.** El motor tiene rodamientos sellados con lubricación permanente.

### ADVERTENCIA

ASEGURESE DE QUE LA CORRIENTE ELECTRICA ESTÉ APAGADA EN LA CAJA ELÉCTRICA DEL PANEL ANTES DE QUE USTED INTENTE CUALESQUIER REPARACION O LIMPIEZA. REFIERASE A LA SECCIÓN, "HACIENDO CONEXIONES ELÉCTRICAS."

**Atención:** Este aparato cumple con las exigencias de la Sección 15 de las reglas FCC. Cambios o modificaciones no expresamente aprobadas por el fabricante podrían anular su autoridad para operar este equipo.

## Cómo Cuidar de Su Ventilador 12.

## Problema

## Solución

El ventilador no arranca.

1. Revisar los fusibles o interruptores de circuitos.  
**CUIDADO:** Asegurarse de que la energía eléctrica esté cortada.
2. Revisar las conexiones de los cables al ventilador y las conexiones de los cables en el alojamiento de interruptores.

El ventilador está ruidoso.

1. Asegurarse de que todos los tornillos de la cubierta del motor estén apretados.
2. Asegurarse de que los tornillos que sujetan los soportes de las aspas al motor están apretados.
3. Asegurarse de que los conectores de los cables no están rozando entre ellos o con la pared interior del motor.
4. Dejar un periodo de espera de 24 horas. La mayoría de los ruidos asociados con un ventilador nuevo desaparecen en este período.
5. Si está usando un juego de luces opcional en el ventilador, asegurarse de que los tornillos que sujetan las pantallas de vidrio estén apretados. Revisar que las bombillas estén apretadas.
6. Asegurarse de que la parte superior del escudete esté a corta distancia del techo. No debe tocar el techo.
7. Asegurarse de que la caja de distribución está firme y que aislantes de goma fueron usados entre el soporte de montaje y la caja de distribución.

## *13. Resolución de Problemas*

TAMAÑO DEL									
VENTILADOR	VELOCIDAD	VOLTIOS	AMPS	VATIOS	RPM	MCM	NETO	BRUTO	CUBICOS
52"	Baja	120	0.28	18	60	2357	9.65 KGS	10.85 KGS	2.1
	Media .	120	0.39	36	92	3878			
	Alta	120	0.49	58	121	5125			

Estas son medidas áproximadas. No incluyen amperios y voltios usado por el juego de luces.

Distribuido por Home Depot U.S.A., Inc.  
2455 paces Ferry RD. N.W. Atlanta, Georgia 30339

## *14. Especificaciones*